



Bedienungs- anleitung



SAUGROBOTER



Anwenderfreundliche
Anleitung

ID: #05006



Mit QR-Codes schnell und einfach ans Ziel

Egal, ob Sie **Produktinformationen**, **Ersatzteile** oder **Zubehör** benötigen, Angaben über **Herstellergarantien** oder **Servicestellen** suchen oder sich bequem eine **Video-Anleitung** anschauen möchten, mit unseren QR-Codes gelangen Sie kinderleicht ans Ziel.

Was sind QR-Codes?

QR-Codes (QR = Quick Response) sind grafische Codes, die mithilfe einer Smartphone-Kamera gelesen werden und beispielsweise einen Link zu einer Internetseite oder Kontaktdaten enthalten.

Ihr Vorteil: Kein lästiges Eintippen von Internet-Adressen oder Kontaktdaten!

Und so geht's

Zum Scannen des QR-Codes benötigen Sie lediglich ein Smartphone, einen installierten QR-Code-Reader sowie eine Internet-Verbindung. Einen QR-Code-Reader finden Sie in der Regel kostenlos im App Store Ihres Smartphones.

Jetzt ausprobieren

Scannen Sie einfach mit Ihrem Smartphone den folgenden QR-Code und erfahren Sie mehr über Ihr neu erworbenes Hofer-Produkt.

Ihr Hofer-Serviceportal

Alle oben genannten Informationen erhalten Sie auch im Internet über das Hofer-Serviceportal unter www.hofer-service.at.

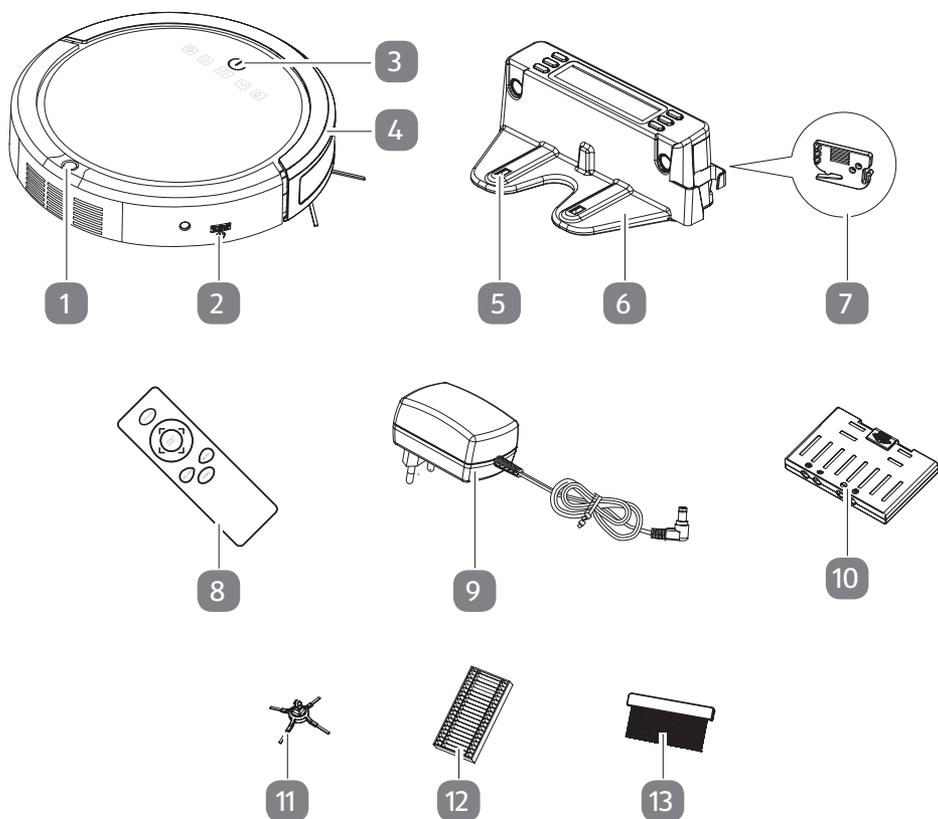


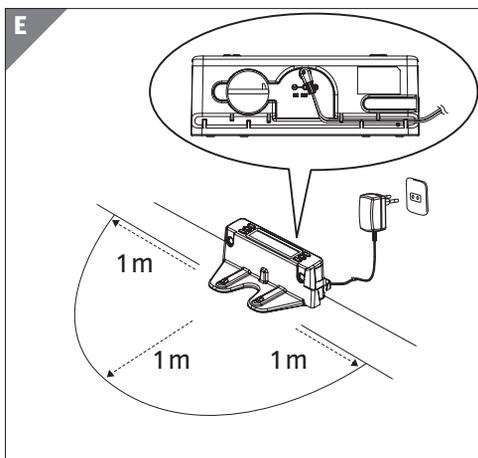
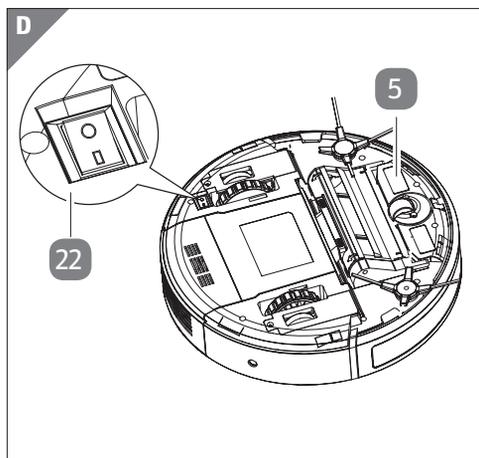
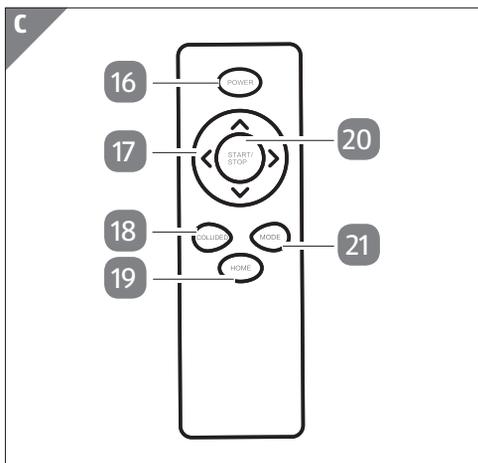
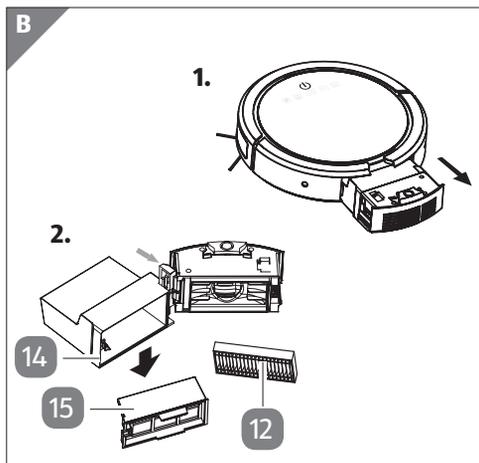
Beim Ausführen des QR-Code-Readers können abhängig von Ihrem Tarif Kosten für die Internet-Verbindung entstehen.

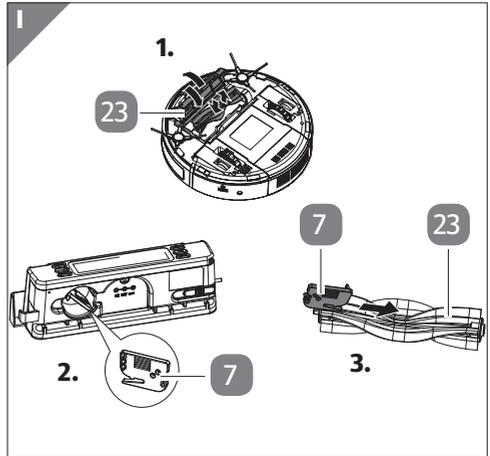
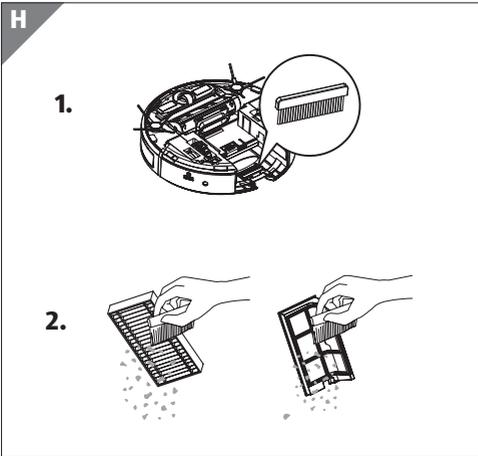
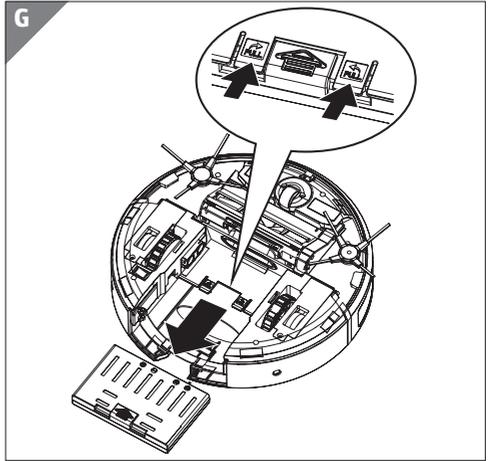
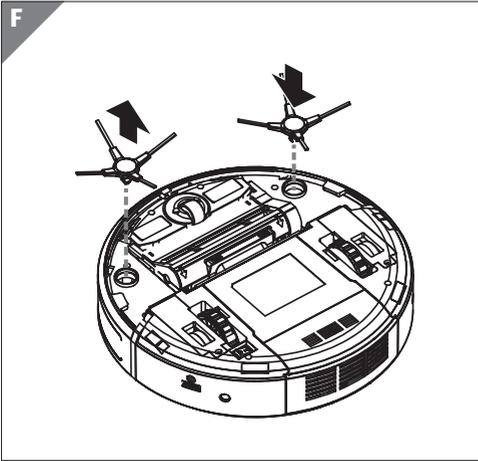
Inhaltsverzeichnis

Übersicht	4
Verwendung	5
Lieferumfang/Geräteteile	7
Allgemeines	8
Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren	8
Zeichenerklärung.....	8
Sicherheit	10
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	10
Sicherheitshinweise	10
Erstinbetriebnahme	16
Saugroboter und Lieferumfang prüfen	16
Fernbedienung in Betrieb nehmen	17
Saugroboter vorbereiten	17
Saugroboter aufladen	18
Saugroboter über Ladestation aufladen.....	18
Saugroboter über Netzadapter aufladen.....	19
Status des Aufladevorgangs.....	19
Bedienung	19
Saugroboter ein- und ausschalten.....	19
Saugroboter verwenden.....	19
Saugvorgang beenden	20
Bedienpanel	20
Fernbedienung	21
Reinigungsmodi	21
Saugroboter programmieren.....	22
Reinigung und Pflege	23
Saugroboter reinigen	24
Staubbehälter entleeren.....	24
Filter reinigen und wechseln	24
Bürsten reinigen und wechseln.....	25
Sensoren reinigen	25
Rollbürste reinigen.....	25
Akku entfernen	25
Aufbewahrung	26
Fehlersuche	27
Fehlermeldungen	27
Technische Daten	28
Konformitätserklärung	28
Entsorgung	28
Verpackung entsorgen.....	28
Saugroboter entsorgen.....	29

A







Lieferumfang/Geräteteile

- 1 Freigabeknopf am Staubbehälter
- 2 Anschlussbuchse am Saugroboter
- 3 Ein-/Ausschalter
- 4 Bumper
- 5 Ladkontakte, 4× (2× an der Ladestation, 2× auf der Unterseite des Saugroboters)
- 6 Ladestation
- 7 Reinigungsteil
- 8 Fernbedienung
- 9 Netzadapter
- 10 Akku
- 11 Seitliche Bürste, 4× (2 Ersatzteile)
- 12 HEPA-Filter, 2× (1 Ersatzteil)
- 13 Pinsel
- 14 Staubbehälter
- 15 Hauptfilter
- 16 Power-Taste
- 17 Pfeiltaste, 4×
- 18 Taste COLLIDED
- 19 Taste HOME
- 20 Taste START/STOP
- 21 Taste MODE
- 22 Ein-/Ausschaltknopf
- 23 Rollbürste

Der Lieferumfang beinhaltet zwei 1,5-V-Batterien vom Typ LR03 (AAA) und eine Knopfzelle (CR 2032).

Allgemeines

Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren



Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Saugroboter. Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie den Saugroboter einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Saugroboter führen.

Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie den Saugroboter an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Saugroboter oder auf der Verpackung verwendet.



Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.



Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder zum Betrieb.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



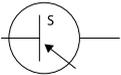
Das mit diesem Symbol gekennzeichnete Gerät entspricht der Schutzklasse 2. Gilt nur für den Netzadapter.



Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Verwendung aufmerksam durch und heben Sie diese für den späteren Gebrauch auf.



Das mit diesem Symbol gekennzeichnete Gerät verfügt über einen Sicherheitstrafo. Gilt nur für den Netzadapter.



Dieses Gerät verfügt über ein Schaltnetzteil. Gilt nur für den Netzadapter.

IP20

Dieses Gerät entspricht der Schutzkategorie IP20. Gilt nur für den Netzadapter.



Mit diesem Symbol wird die Polarität des Stroms am Stecker angezeigt.



Nur in Innenräumen verwenden.



Mit dem Sicherheitszeichen S+ nach der Verordnung über elektrische Niederspannungserzeugnisse (NEV) dokumentiert der Inverkehrbringer eines elektrischen Erzeugnisses dem Konsumenten gegenüber die Einhaltung der gesetzlichen Vorschriften bezüglich elektrischer Sicherheit und elektromagnetischer Verträglichkeit.

Sicherheit

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Saugroboter ist ausschließlich zum Staubsaugen im häuslichen Bereich konzipiert. Er ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.

Verwenden Sie den Saugroboter nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Saugroboter ist kein Kinderspielzeug. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Sicherheitshinweise



Explosionsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Akku kann zur Explosion führen.

- Setzen Sie den Akku nicht übermäßiger Wärme wie direktem Sonnenlicht oder Feuer aus.
- Der Akku darf nicht auseinandergenommen, ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.



Stromschlaggefahr!

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Schließen Sie die Ladestation des Saugroboters nur an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt.

-
- Schließen Sie die Ladestation nur an eine gut zugängliche Steckdose an, damit Sie die Ladestation bei einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.
 - Betreiben Sie den Saugroboter nicht, wenn er sichtbare Schäden aufweist oder das Netzkabel bzw. der Netzstecker defekt ist.
 - Wenn das Netzkabel der Ladestation beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
 - Öffnen Sie niemals die Ladestation.
 - Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil oder ein Original-Ersatzteil.
 - Öffnen Sie das Gehäuse des Saugroboters nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
 - Bei Reparaturen dürfen nur Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen. In diesem Saugroboter befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.
 - Betreiben Sie den Saugroboter nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirkssystem.
 - Tauchen Sie weder den Saugroboter, die Ladestation noch das Netzkabel oder den Netzstecker in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
 - Fassen Sie den Netzstecker der Ladestation niemals mit feuchten Händen an.
 - Ziehen Sie den Netzstecker der Ladestation nie am Netzkabel aus der Steckdose, sondern fassen Sie immer den Netzstecker an.
 - Verwenden Sie das Netzkabel der Ladestation nie als Tragegriff.

- Halten Sie den Saugroboter, den Netzstecker und das Netzkabel von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Verlegen Sie das Netzkabel der Ladestation so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.
- Knicken Sie das Netzkabel der Ladestation nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.
- Verwenden Sie den Saugroboter nur in Innenräumen. Betreiben Sie ihn nie in Feuchträumen oder im Regen.
- Lagern Sie den Saugroboter oder die Ladestation nie so, dass sie in eine Wanne oder in ein Waschbecken fallen kann.
- Greifen Sie niemals nach einem Elektrogerät, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie in einem solchen Fall sofort den Netzstecker aus der Steckdose.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder keine Gegenstände in den Saugroboter hineinstecken.
- Wenn Sie den Saugroboter nicht benutzen, ihn reinigen oder wenn eine Störung auftritt, schalten Sie den Saugroboter immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Decken Sie die Lüftungsschlitze niemals ab.



Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Dieser Saugroboter kann von Kindern ab acht Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Saugroboters unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Saugroboter spielen.

Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Halten Sie Kinder jünger als acht Jahre vom Saugroboter und der Anschlussleitung fern.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Kinder können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.



Brandgefahr!

Durch unsachgemäßen Gebrauch kann der Saugroboter Brände auslösen.

- Saugen Sie mit dem Saugroboter keine glühende oder heiße Asche oder glimmende Zigarettenstummel auf.
- Verwenden Sie den Saugroboter nie in Räumen, in denen brennende Kerzen oder Lampen auf dem Boden stehen.
- Sichern Sie freiliegende oder herunterhängende Kabel von elektrischen Geräten. Diese können über ihre Anschlussleitungen heruntergezogen und beschädigt werden bzw. in Brand geraten.
- Lassen Sie den Saugroboter nicht über eingeschaltete Bodeneinbaustrahler fahren. Bei Stillstand über dem Strahler kann es zu Beschädigungen des Saugroboters und zum Brand kommen.



Verletzungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit Batterien und Akkus kann zu Verletzungen führen. Batteriesäure kann auslaufen und zu Verätzungen führen.

- Bewahren Sie Batterien und den Saugroboter mit integriertem Akku für Kinder unzugänglich auf.
- Batterien können beim Verschlucken lebensgefährlich sein.

Bewahren Sie deshalb Batterien für Kinder unerreichbar auf. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort ärztliche Hilfe in Anspruch genommen werden.

- Wenn Batteriesäure ausgelaufen ist, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie bei Kontakt mit der Säure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.



Explosionsgefahr!

Unsachgemäßer Gebrauch des Akkus kann zu Explosionen führen.

- Schützen Sie den Akku vor Feuer und Hitze. Legen Sie den Akku niemals auf Heizkörpern ab und setzen Sie ihn nie für längere Zeit starker Sonnenstrahlung aus.



Verletzungsgefahr!

Durch unsachgemäßen Gebrauch kann der Saugroboter Verletzungen verursachen.

- Saugen Sie niemals Körperteile an.
- Saugen Sie nicht in der Nähe von Kindern oder Haustieren.
- Greifen Sie niemals in die rotierenden Teile des Saugroboters.
- Halten Sie während des Betriebs Abstand zu den beweglichen Teilen des Saugroboters.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Saugroboter kann zu Beschädigungen an Einrichtungsgegenständen führen. Leichte, bewegliche Gegenstände können vom Saugroboter mitgeschleift werden und je nach Beschaffenheit Schäden am Objekt oder am Boden verursachen.

- Entfernen Sie leichte, bewegliche Gegenstände und Gegenstände, die leicht beschädigt werden können, aus dem Arbeitsbereich.
- Sichern Sie herunterhängende oder freiliegende Kabel (z. B. von Stehlampen).
- Achten Sie darauf, dass während des Betriebs keine zerbrechlichen, leichten oder losen Gegenstände in Reichweite des Saugroboters sind.
- Sichern Sie Gardinen, Tischdecken oder Kordeln im Arbeitsbereich des Saugroboters, damit diese nicht angesaugt werden.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Saugroboter oder der Ladestation kann zu Beschädigungen am Saugroboter führen.

- Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.
- Halten Sie den Saugroboter von Kindern und Haustieren fern und lassen Sie diese auch nicht auf dem Saugroboter stehen oder sitzen.
- Stellen Sie sich nicht auf den Saugroboter.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf den Saugroboter.
- Saugen Sie keine Reinigungspulver mit dem Saugroboter auf.
- Schalten Sie den Saugroboter vor jedem Transport aus.
- Verwenden Sie den Saugroboter nicht im Freien.
- Verwenden Sie den Saugroboter nicht auf einer Fläche, von der er herunterfallen kann, z.B. auf einem Stuhl oder Tisch.
- Saugen Sie keinen sehr feinen Sand, Kalk, Zementstaub oder ähnliche Stoffe auf, da diese die Poren des Filters verstopfen.
- Verwenden Sie den Saugroboter nie ohne Filter. Dies kann den Motor beschädigen und die Gebrauchsdauer des Saugroboters verkürzen.

- Laden Sie Ihren Saugroboter mindestens einmal pro Jahr vollständig auf, um eine Tiefentladung und somit eine Schädigung des Akkus zu verhindern.
- Decken Sie die Sensoren des Saugroboters nicht ab, da der Saugroboter sich andernfalls nicht mehr orientieren und nicht mehr navigieren kann.
- Betreiben Sie den Saugroboter nur dann mit der Fernbedienung, wenn der Saugroboter in Sichtweite ist.
- Lassen Sie den Saugroboter nicht auf Abgründe zufahren, wenn Sie den Saugroboter mit der Fernbedienung steuern.
- Wenn die Bodensensoren verunreinigt sind, kann der Saugroboter möglicherweise an Treppen oder Absätzen herunterfallen. Reinigen Sie die Bodensensoren regelmäßig.
- Verwenden Sie den Saugroboter nicht mehr, wenn die Kunststoffbauteile des Saugroboters Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.
- Verwenden Sie das mitgelieferte Netzteil, Ladestation, Akku, Fernbedienung und alle weiteren Teile ausschließlich mit diesem Saugroboter. Wenn Sie den Saugroboter entsorgen, entsorgen Sie bitte auch sämtliches mitgelieferte Zubehör.

Erstinbetriebnahme

Saugroboter und Lieferumfang prüfen

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann der Saugroboter schnell beschädigt werden.

- Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.

1. Nehmen Sie den Saugroboter aus der Verpackung.
2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe **Abb. A** und **B**).
3. Kontrollieren Sie, ob der Saugroboter oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie den Saugroboter nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

Fernbedienung in Betrieb nehmen

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Batterien nicht korrekt einlegen, können die Batterien oder die Fernbedienung beschädigt werden.

- Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die korrekte Polarität.
 1. Öffnen Sie die Batterieabdeckung der Fernbedienung **8** und legen Sie zwei Batterien der Größe AAA in das Batteriefach ein. Achten Sie auf die richtige Polarität.
 2. Schließen Sie das Batteriefach.
 3. Entnehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, falls Sie den Saugroboter bzw. die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzen.

Saugroboter vorbereiten

Saugroboter auspacken

Entfernen Sie die Schaumstoffzwischenlager von dem Saugroboter und den Folienstreifen von der Ladestation.

Saugroboter das erste Mal aufladen

Laden Sie den Saugroboter vor der ersten Verwendung für mindestens 24 Stunden vollständig auf wie im Kapitel „Saugroboter aufladen“ beschrieben. Sie können den Saugroboter entweder über die Ladestation **6** aufladen oder direkt an den Netzadapter **9** anschließen.



Der Saugroboter kann nur in eingeschaltetem Zustand aufgeladen werden.

Saugroboter aufladen

Saugroboter über Ladestation aufladen

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Ladestation auf einer unebenen Fläche, in der Nähe von Hindernissen wie Möbeln, Treppen oder Absätzen aufstellen, können der Saugroboter oder andere Gegenstände beschädigt werden.

- Stellen Sie die Ladestation auf einer ebenen, frei zugänglichen Fläche an einer Wand auf.
- Stellen Sie die Ladestation so auf, dass sich im Umkreis von einem Meter keine Hindernisse oder Höhenunterschiede befinden.
- Stellen Sie die Ladestation nicht in unmittelbarer Nähe zu Möbeln, Treppen, Absätzen und anderen Hindernissen auf.

1. Platzieren Sie die Ladestation **6** so an einer Wand, dass sie zu jeder Seite einen Freiraum ohne Hindernisse oder Höhenunterschiede von mindestens 1 m hat (siehe **Abb. E**).
2. Stecken Sie den Adapterstecker des Netzadapters in die Anschlussbuchse an der Ladestation (siehe **Abb. E**).
3. Schließen Sie den Netzadapter **9** an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose an.
4. Schalten Sie den Ein-/Ausschaltknopf **22** auf die Position **I**, um den Saugroboter einzuschalten, da der Saugroboter nur im eingeschalteten Zustand geladen werden kann (siehe **Abb. D**).
5. Setzen Sie den Saugroboter mit den beiden Ladekontakten **5** so in die Ladestation ein, dass diese Kontakt zu den Ladekontakten auf der Ladestation haben. Der Ein-/Ausschalter **3** blinkt blau.



- Wenn Sie den Saugroboter verwenden, fährt der Saugroboter bei niedrigem Batteriestand automatisch in die Ladestation zurück.
- Die Ladestation verfügt über eine Lithium Knopfzelle (CR 2032). Diese dient als Backup der Ladestation im Falle eines Stromausfalles. Lassen Sie die Ladestation immer angeschlossen, um die Knopfzelle zu schonen. Die Knopfzelle ist nicht wiederaufladbar.

Saugroboter über Netzadapter aufladen

Wenn Sie den Saugroboter direkt über den Netzadapter **9** aufladen möchten, gehen Sie wie folgt vor:

1. Schalten Sie den Ein-/Ausschaltknopf **22** auf die Position **I**, um den Saugroboter einzuschalten, da der Saugroboter nur im eingeschalteten Zustand geladen werden kann (siehe **Abb. D**).
2. Stecken Sie den Adapterstecker des Netzadapters in die Anschlussbuchse am Saugroboter **2**.
3. Schließen Sie den Netzadapter an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose an. Der Ein-/Ausschalter **3** blinkt blau.

Status des Aufladevorgangs

Ein-/Ausschalter	Status
Rotes Blinken	Batteriestand ist niedrig
Blaues Blinken	Saugroboter wird geladen
Kein Blinken mehr	Saugroboter ist vollständig aufgeladen

Bedienung

Saugroboter ein- und ausschalten

1. Stellen Sie sicher, dass der Saugroboter aufgeladen ist. Laden Sie den Saugroboter bei Bedarf auf, wie im Kapitel „Saugroboter aufladen“ beschrieben.
2. Stellen Sie den Ein-/Ausschaltknopf **22** auf die Position **I** (siehe **Abb. D**), um den Saugroboter einzuschalten.
3. Stellen Sie den Ein-/Ausschaltknopf auf die Position **0** (siehe **Abb. D**), um den Saugroboter auszuschalten.

Saugroboter verwenden

1. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter **3** am Saugroboter oder die Taste START/STOP **20** auf der Fernbedienung **8**, um den Saugroboter zu starten. Der Saugroboter beginnt im Auto-Modus zu saugen.
2. Wählen Sie, wenn gewünscht, einen anderen Reinigungsmodus wie im Kapitel „Reinigungsmodi“ beschrieben.
3. Drücken Sie die Pfeiltasten **17** auf der Fernbedienung, um den Saugroboter in die gewünschte Richtung zu steuern.
4. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter am Saugroboter oder die Taste START/STOP auf der Fernbedienung, um den Saugvorgang anzuhalten.

5. Falls Sie den Saugvorgang fortsetzen möchten, drücken Sie erneut die Taste START/STOP.

Saugvorgang beenden

Um den Saugvorgang zu beenden haben Sie folgende Möglichkeiten:

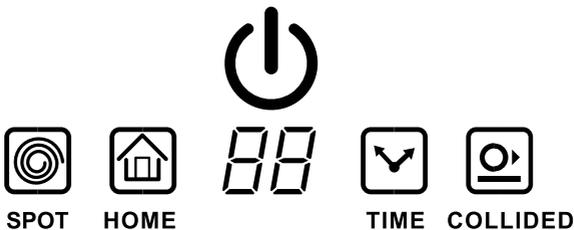
- Drücken Sie den Ein-/Ausschalter **3** am Saugroboter oder die Power-Taste **16** auf der Fernbedienung, um den Saugvorgang zu beenden.
- Drücken Sie die Taste HOME **19** auf der Fernbedienung. Der Saugroboter fährt automatisch zur Ladestation **6** zurück.

Bedienpanel

Display

- Über die Fernbedienung **8** können Sie einen bestimmten Reinigungsmodus auswählen. Je nach Reinigungsmodus wird die Nummer 1 bis 5 oder der Buchstabe „A“ auf dem Display des Saugroboters angezeigt.
- Wenn der Saugroboter zur Ladestation zurückkehrt, wird der Buchstabe „H“ auf dem Display des Saugroboters angezeigt.

Tastenfunktionen



Ein-/Aus-schalter	SPOT	HOME	TIME	COLLIDED
Saugroboter ein- bzw. ausschalten	Intensiv/ Spiral Reinigungsmodus (für intensive, punktuelle Reinigung mit hoher Schmutz oder Staubkonzentration).	Zur Ladestation zurückkehren	Einstellung der Reinigungszeit (z. B. 10 Min, 20 Min usw).	Der Saugroboter verringert seine Bewegungsgeschwindigkeit, um beim Reinigen nicht mit Objekten zu kollidieren (ideal in nicht aufgeräumten Bereichen).

Fernbedienung

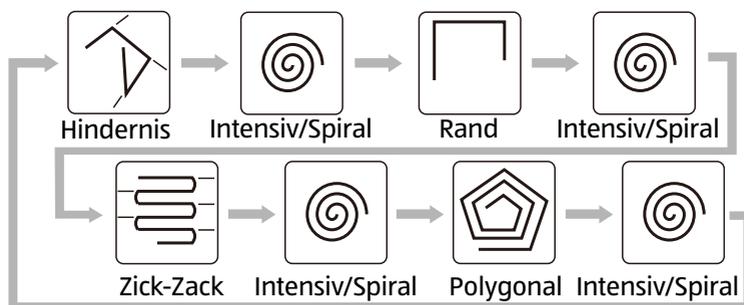
Der Saugroboter lässt sich mittels der Fernbedienung **8** steuern. In der folgenden Tabelle erhalten Sie eine Übersicht über die Tastenfunktionen.

POWER	Pfeiltasten	COLLIDED	HOME	START/STOP	MODE
Saugroboter ein- bzw. ausschalten	Richtung ändern	Der Saugroboter verringert seine Bewegungsgeschwindigkeit, um beim Reinigen nicht mit Objekten zu kollidieren (ideal in nicht aufgeräumten Bereichen).	Zur Ladestation zurückkehren	Saugvorgang anhalten bzw. fortsetzen	Reinigungsmodi einstellen

Reinigungsmodi

Auto-Modus

- Sofern kein anderer Reinigungsmodus gewählt wird oder Sie den Saugroboter mit den Pfeiltasten **17** steuern, reinigt der Saugroboter im Auto-Modus. Um diese Funktion zu nutzen, gehen Sie wie folgt vor:
 - Schalten Sie den Saugroboter ein wie im Kapitel „Saugroboter ein- und ausschalten“ beschrieben.
 - Drücken Sie den Ein-/Ausschalter **3** am Saugroboter oder die Taste START/STOP **20** auf der Fernbedienung **8**, um den Saugroboter zu starten. Der Saugroboter beginnt im Auto-Modus zu saugen.
 - Um den Auto-Modus zu beenden, wählen Sie entweder einen anderen Reinigungsmodus, indem Sie die Taste MODE **21** auf der Fernbedienung drücken, oder drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste START/STOP, um den Saugvorgang anzuhalten.
- In diesem Modus durchläuft der Saugroboter automatisch alle Reinigungsmodi. Die Reinigungsmodi unterscheiden sich durch verschiedene Bewegungsmuster:



Manueller Modus

Wählen Sie je nach Umgebungseigenschaften einen bestimmten Reinigungsmodus. Im Display wird eine Zahl von 1 bis 5 oder der Buchstabe „A“ angezeigt, je nachdem welchen Reinigungsmodus Sie gewählt haben (1. Hindernis, 2. Intensiv/Spiral, 3. Rand, 4. Zick-Zack, 5. Polygonal, „A“ Auto).

- Wählen Sie den gewünschten Reinigungsmodus, indem Sie mehrmals die Taste MODE **21** auf der Fernbedienung **8** drücken.

Saugroboter programmieren

Aktuelle Uhrzeit einstellen

An der Ladestation **6** lässt sich die aktuelle Uhrzeit einstellen. Nur wenn die Uhrzeit korrekt eingestellt ist, können Sie den Saugroboter vorprogrammieren. Um die Uhrzeit einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Drücken Sie auf der Ladestation die Taste „time“, um in die Zeiteinstellung zu gelangen. „Time setting“ wird auf dem Display angezeigt.
2. Drücken Sie die Taste „week“, um den Wochentag auszuwählen.
3. Stellen Sie mit den Tasten „hour“ und „min“ die aktuelle Uhrzeit ein.
4. Bestätigen Sie die Einstellungen mit der Taste „time“.

Zeitprogrammierung

Mit der Zeitprogrammierung können Sie den Saugroboter so einstellen, dass er planmäßig jeden Tag oder an bestimmten Tagen der Woche zu einer bestimmten Uhrzeit reinigt.

1. Drücken Sie die Taste  , um in die Zeitprogrammierung zu gelangen. „Scheduler“ wird auf dem Display angezeigt.
2. Stellen Sie mit den Tasten „hour“ und „min“ die gewünschte Uhrzeit ein.
3. Drücken Sie die Taste „week“. „Mo“ blinkt auf dem Display.
 - Um den Montag auszuwählen, drücken Sie die Taste „week“. „Mo“ leuchtet kontinuierlich und „Tu“ blinkt auf dem Display.
 - Möchten Sie den Montag nicht auswählen, warten Sie 8 Sekunden, bis „Tu“ auf dem Display blinkt. Bestätigen Sie „Tu“ mit der Taste „week“ oder warten Sie erneut, bis „Mi“ blinkt.
 - Führen Sie diese Schritte mit den anderen Wochentagen durch.
4. Drücken Sie die Taste  , um die Einstellungen zu bestätigen.
5. Um die eingestellte Zeitprogrammierung zu prüfen, drücken Sie die Taste  .
6. Um die eingestellte Zeitprogrammierung zu löschen, halten Sie die Taste   gedrückt.



Um die Uhrzeit einzustellen und die Zeitprogrammierung durchzuführen, muss die Ladestation an das Stromnetz angeschlossen sein.

Auto-Start

Mit der Auto-Start Funktion schaltet sich der Saugroboter automatisch ein und saugt den Boden, sobald der Saugroboter vollständig aufgeladen ist.

- Drücken Sie die Taste „start“. „Auto cleaning“ wird auf dem Display angezeigt.
- Möchten Sie den Aufladevorgang beenden und den Saugvorgang starten, halten Sie die Taste ⏸ gedrückt.

Reinigung und Pflege

HINWEIS!

Kurzschlussgefahr!

In das Gehäuse eingedrungenes Wasser oder andere Flüssigkeiten können einen Kurzschluss verursachen.

- Tauchen Sie den Saugroboter niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Saugroboter kann zu Beschädigungen des Saugroboters führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.
- Lassen Sie den Saugroboter oder die Ladestation keinesfalls mit Wasser in Berührung kommen. Sie würden ihn dadurch zerstören.

- Stellen Sie sicher, dass alle Teile vollständig getrocknet sind, bevor Sie sie wieder einsetzen, sonst kann der Saugroboter beschädigt werden.

Saugroboter reinigen

1. Stellen Sie den Ein-/Ausschaltknopf **22** auf die Position **0** (siehe **Abb. D**).
2. Wischen Sie den Saugroboter mit einem trockenen, weichen Tuch ab.
3. Wischen Sie den Bumper **4** mit einem trockenen, weichen Tuch ab.

Staubbehälter entleeren

Entleeren Sie nach jeder Verwendung den Staubbehälter **14** und reinigen Sie den Hauptfilter **15**. Zum Entnehmen und Wiedereinsetzen des Staubbehälters gehen Sie wie folgt vor:

1. Stellen Sie den Ein-/Ausschaltknopf **22** auf die Position **0** (siehe **Abb. D**).
2. Drücken Sie den Freigabeknopf am Staubbehälter **1** und ziehen Sie den Staubbehälter heraus (siehe **Abb. B**).
3. Drücken Sie die Auslösetaste an der Seite des Staubbehälters, um den Deckel zu öffnen (siehe **Abb. B**).
4. Entnehmen Sie den Hauptfilter (siehe **Abb. B**).
5. Leeren Sie den Staubbehälter und spülen Sie ihn bei Bedarf mit Wasser aus.
6. Reinigen Sie den Hauptfilter mit dem mitgelieferten Pinsel **13** (siehe **Abb. H**).
7. Setzen Sie den Hauptfilter wieder ein. Achten Sie auf einen festen Sitz.
8. Schließen Sie den Deckel des Staubbehälters.
9. Setzen Sie den Staubbehälter wieder in den Saugroboter ein.

Filter reinigen und wechseln

Reinigen Sie den Hauptfilter **15** nach jeder Verwendung. Der HEPA-Filter **12** sollte etwa alle 15–30 Tage gereinigt werden. Zum Entnehmen und Wiedereinsetzen der Filter gehen Sie wie folgt vor:

1. Entnehmen Sie den Hauptfilter aus dem Staubbehälter wie im Kapitel „Staubbehälter entleeren“ beschrieben (siehe **Abb. B**).
2. Entnehmen Sie den HEPA-Filter.
3. Reinigen Sie den Hauptfilter und den HEPA-Filter mit dem mitgelieferten Pinsel **13** (siehe **Abb. H**).
4. Setzen Sie den Hauptfilter und den HEPA-Filter wieder ein. Achten Sie auf einen festen Sitz.
5. Schließen Sie den Deckel des Staubbehälters und setzen Sie den Staubbehälter wieder in den Saugroboter ein.



Der mitgelieferte Pinsel befindet sich auf der Unterseite des Saugroboters. Diesen können Sie nur entnehmen, nachdem Sie den Staubbehälter heraus genommen haben.

Bürsten reinigen und wechseln

Wenn die seitlichen Bürsten **11** verschmutzt oder beschädigt sind, müssen Sie gereinigt bzw. ausgetauscht werden.

- Reinigen Sie die seitlichen Bürsten mit der Hand oder einem weichen Tuch.
- Wenn Sie die seitlichen Bürsten auswechseln möchten, nehmen Sie sie mit der Hand ab.
- Setzen Sie neue Bürsten auf den Saugroboter auf. Achten Sie dabei darauf, dass Sie die mit „L“ markierte Bürste links und die mit „R“ markierte Bürste rechts aufsetzen (siehe **Abb. F**).

Sensoren reinigen

Wenn die Sensoren unter dem Saugroboter verschmutzt sind, kann dies die Funktionsfähigkeit des Saugroboters beeinträchtigen.

- Wischen Sie die Sensoren und die Ladekontakte **5** am Saugroboter mit einem trockenen, weichen Tuch ab.
- Wischen Sie die Ladekontakte an der Ladestation **6** mit einem trockenen, weichen Tuch ab.

Rollbürste reinigen

- Entfernen Sie die Rollbürste **23** auf der Rückseite des Saugroboters, indem Sie auf die Auslösetasten der Rollbürste drücken (siehe **Abb. I**).
- Entnehmen Sie das Reinigungsteil **7** von der Rückseite der Ladestation **6**.
- Entfernen Sie die Haare auf der Rollbürste mit dem Reinigungsteil.

Akku entfernen

- Entfernen Sie Ihren Akku aus dem Saugroboter, wenn er längere Zeit nicht gebraucht wird.
- Drücken Sie den Freigabeknopf am Staubbehälter **1** und ziehen Sie den Staubbehälter **14** heraus. Drehen Sie den Saugroboter um.
- Öffnen Sie das Akkufach (siehe **Abb. G**).

Akkus speichern elektrische Energie in ihren Zellen und geben sie dann bei Bedarf wieder ab. Um die Lebensdauer und Leistungsfähigkeit Ihres Akkus zu verlängern und einen sicheren Betrieb zu gewährleisten, sollten Sie unbedingt die nachfolgenden Hinweise beachten:

- Setzen Sie den Akku nie längerer, direkter Sonneneinstrahlung oder Hitze aus.
- Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer.
- Die Missachtung dieser Hinweise führt zur Beschädigung und unter Umständen gar zur Explosion des Akkus.
- Öffnen Sie niemals den Akku, er enthält keine zu wartenden Teile.
- Vermeiden Sie Verschmutzung und Kontakt zu elektrisch leitenden Materialien sowie chemischer Substanzen und Reinigungsmitteln.
- Benutzen Sie zur Ladung des Akkus nur das mitgelieferte Originalnetzteil.
- Tauschen Sie den Akku nur gegen den gleichen Typ oder dem vom Hersteller empfohlenen gleichwertigen Typ aus.
- Laden Sie den Akku stets solange auf, bis die Ladeanzeige erlischt.
- Wechseln Sie den Akku nur im ausgeschalteten Zustand.
- Akkus sind Sondermüll. Führen Sie nicht mehr benötigte Akkus einer fachgerechten Entsorgung zu.

Aufbewahrung

Alle Teile müssen vor dem Aufbewahren vollkommen trocken sein.

- Bewahren Sie den Saugroboter und Akku stets an einem trockenen Ort auf.
- Lagern Sie den Saugroboter nur in ausgeschaltetem Zustand.
- Lagern Sie den Saugroboter und Akku für Kinder unzugänglich.
- Schützen Sie den Saugroboter und Akku vor direkter Sonneneinstrahlung.
- Benötigen Sie Ihren Akku längere Zeit nicht, sollten Sie ihn trotz Nichtbenutzung alle 6 Monate aufladen.
- Um den Akku vor Tiefenentladung zu schützen, sollte er vor längerer Lagerung vollständig aufgeladen werden.

Fehlersuche

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der Saugroboter startet nicht.	Akku ist nicht korrekt eingesetzt.	Prüfen Sie, ob der Akku richtig eingesetzt ist.
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	Die Batterien sind nicht korrekt eingesetzt oder der Batterieladezustand ist zu gering.	Prüfen Sie, ob die Batterien richtig eingesetzt worden sind und wechseln Sie ggf. die Batterien.
Der Saugroboter kehrt nicht zur Ladestation zurück.	Es gibt Hindernisse zwischen der Ladestation und dem Saugroboter.	Befreien Sie die Ladestation von Hindernissen.

Fehlermeldungen

E1	Der Saugroboter könnte in einem Bereich stecken geblieben sein, in dem es eine Treppe oder eine Bodenkante gibt.
E2	Stellen Sie sicher, dass Sie den Saugroboter korrekt aufgeladen haben, wie im Kapitel „Saugroboter aufladen“ beschrieben.
E3	Prüfen Sie den Bumper 4 , dieser könnte festgeklemmt sein.
E4	Akku überhitzt: Lassen Sie den Saugroboter für 60 Minuten ausgeschaltet und starten Sie ihn danach neu.
E5	Prüfen Sie das linke Rad und entfernen Sie steckengebliebene Objekte.
E6	Prüfen Sie das rechte Rad und entfernen Sie steckengebliebene Objekte.
E7	Prüfen Sie die seitlichen Bürsten 11 und entfernen Sie steckengebliebene Objekte.
E8	Prüfen Sie die Rollbürste 23 und entfernen Sie steckengebliebene Objekte.
E9	Prüfen Sie das vordere Rad und entfernen Sie steckengebliebene Objekte.

Technische Daten

Modell:	SR1
Versorgungsspannung:	Eingang: 100–240 V~, 50/60 Hz, 0,6 A Ausgang: 20 V DC, 1 A
Ausgangsleistung:	<10 mW
Frequenz:	2 402–2 480 MHz
Schutzart des Netzadapters:	IP20
Schutzklasse des Netzadapters:	II □
Kapazität des Staubbehälters:	0,5 l
Akku Saugroboter:	Lithium-Ionen Akku 14,8 V / 3 350 mAh
Batterien Fernbedienung:	2× AAA, 1,5 V
Betriebsdauer:	bis zu 90 Minuten
Knopfzelle:	CR 2032
Ladezeit:	ca. 4 Stunden
Abmessungen (B × T × H):	330 × 330 × 80 mm
Artikelnummer:	98229

Konformitätserklärung



Die Tempo International GmbH erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt Saugroboter / SR1 / 98229 den grundlegenden Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Entsorgung

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

Saugroboter entsorgen

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)



Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Sollte der Saugroboter einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher **gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll**, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.



Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!

Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe* enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle in Ihrer Gemeinde/Ihrem Stadtteil oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.

*gekennzeichnet mit: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei



VERTRIEBEN DURCH:

TEMPO INTERNATIONAL GMBH
FRIESENWEG 7
22763 HAMBURG
GERMANY

KUNDENDIENST

98229



AT

00800 33300666



tempo-service-at@teknihall.com

MODELL:
SR1

09/2019

3
JAHRE
GARANTIE